

СТИЛИСТИКА И КУЛЬТУРА РЕЧИ

Учебная программа
для высших учебных заведений по специальности
1-21 05 02 «Русская филология»

Утверждена УМО вузов
Республики Беларусь
по гуманитарному образованию
23.01.2006 г.
Регистрационный № ТД-ДГ.016/тип.

Составители:

Р. Г. Чечет, доцент кафедры русского языка Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент;

Е. А. Тихомирова, доцент кафедры русского языка Белорусского государственного университета, кандидат филологических наук, доцент.

Рецензенты:

кафедра русского языка УО «Гродненский государственный университет им. Я. Купалы»;

И. П. Кудреватых, профессор кафедры культуры речи и методики преподавания русского языка и литературы УО «Белорусский государственный педагогический университет им. М. Танка», доктор филологических наук, профессор.

Рекомендовано к утверждению в качестве типовой:

кафедрой русского языка филологического факультета Белорусского государственного университета, протокол № 9 от 21 июня 2005 г.;

Научно-методическим советом филологического факультета Белорусского государственного университета, протокол № 10 от 21 июня 2005 г.

Согласована:

секцией по специальности 1-21 05 02 Русская филология УМО вузов Республики Беларусь по гуманитарному образованию, протокол № 1 от 15 сентября 2005 г.;

Государственным учреждением образования «Республиканский институт высшей школы»

Ответственный за редакцию: Р. Г. Чечет

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Курс «Основы культуры речи и стилистики» занимает особое место среди лингвистических дисциплин, так как в определенном смысле это завершающий этап в длительном процессе изучения студентами языковой системы в целом. Он позволяет научить студентов культуре общения, сформировать у них навыки безукоризненно чистой, правильной, терминологически точной и выразительной речи. Эта дисциплина предоставляет студентам возможность понять «поведение» языковых единиц в речевых коммуникациях, изучить закономерности их использования в типичных ситуациях.

Цель курса — теоретическое осмысление, обобщение и систематизация стилистических навыков и навыков культуры речи, приобретенных в процессе изучения современного русского языка; совершенствование знаний студентов о функциональном аспекте языка и качествах речи, обеспечивающих ее совершенство.

Задачи курса:

- дать студентам общие теоретические сведения о функциональной стилистике и речевой культуре;
- ознакомить с основными коммуникативными качествами речи, нормами современного русского литературного языка, со средствами речевой выразительности; научить студентов целесообразному и уместному использованию языковых средств в зависимости от сферы и ситуации общения, от содержания и целей высказывания;
- уделять особое внимание предупреждению нежелательной интерференции белорусского языка, повышать уровень культуры русской речи белорусов;
- приобщать студентов к лингвистической культуре, обучать правилам речевого поведения, развивать эстетическое отношение к языку.

Основные умения и навыки, которые должны быть выработаны в процессе изучения дисциплины:

- умение проводить стилистический анализ текстов;
- умение давать стилистическую характеристику языковых средств всех уровней,

- умение оценивать свою и чужую речь с точки зрения правильности, логичности, точности, выразительности, чистоты и уместности;
- навыки по редактированию текстов, исправлению ошибок, связанных с нарушением норм литературного языка.

Курс стилистики русского языка рассчитан на 55 аудиторных часов. Примерное распределение аудиторных часов по видам занятий: лекции – 24, практические занятия – 21.

ВВЕДЕНИЕ

Язык и речь. Основные функции языка. Роль языка в развитии общества, в осуществлении научной, политической, воспитательной, эстетической и любой другой деятельности человека.

Язык – важнейший элемент культуры. Язык и национальная культура.

Системно-структурный и антропоцентрический подходы в лингвистике. Теория языковой личности.

Экология русского языка. Речевая культура. Социальная значимость речевой культуры.

ИСТОРИЯ СТАНОВЛЕНИЯ И РАЗВИТИЯ СТИЛИСТИКИ И УЧЕНИЯ О КУЛЬТУРЕ РЕЧИ

Ораторское искусство в Древней Греции и Риме. Античные риторика о стиле, ораторе, требованиях к речи. Первые попытки стилистической дифференциации языка. История русского красноречия. Риторика Макария и Усачева. Роль трудов М. В. Ломоносова в становлении русской стилистики. Теория «трех штилей».

Проблемы стилистики в трудах Г. О. Винокура, А. М. Пешковского, Л. В. Щербы, Л. П. Якубинского. Роль лексикографической практики 20–30-х гг. XX в. в развитии ортологии и стилистики.

Основные этапы становления культуры речи как самостоятельной научной дисциплины. Активное формирование функциональной стилистики и культуры речи в 50–60-е гг. Теоретические, практические и историографические вопросы культуры речи в трудах В. В. Виноградова, Д. Н. Ушакова, Б. А. Ларина, С. И. Ожегова, В. И. Чернышова и др. Исследования 70–80-х гг.: В. Д. Бондалетов, А. Н. Васильева, Т. Г. Винокур, Б. Н. Головин, И. Б. Голуб, М. Н. Кожина, В. Г. Костомаров, Н. Н. Кохтев, Д. Э. Розенталь, Л. И. Скворцов, Г. Я. Солганик, Н. М. Шанский и др. Вклад русских писателей и педагогов в разработку теории и практики стилистики и культуры речи. Новые аспекты в изучении стилистики и культуры речи в конце XX в.

СТИЛИСТИКА

Стилистика как наука. Основные направления современной стилистики. Предмет и задачи стилистики. Основные понятия и категории стилистики. Стилистическая норма и ее функционально-стилевые разновидности.

Статус стилистики в современном языкознании, ее связь с другими лингвистическими дисциплинами. Стилистика и социолингвистика. Стилистика и лингвистика текста.

Роль стилистики в воспитании речевой культуры.

СИСТЕМА ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ СТИЛЕЙ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СТИЛЕЙ

Стиль как основная категория стилистики. Стилистическая окраска единиц. Двуплановость стилистической окраски (функционально-стилевая и эмоционально-экспрессивная). Понятие стилистического значения. Особенности выражения стилистических значений на разных языковых уровнях. Стилистические средства языка.

Соотношение понятий «литературный язык» и «общенациональный язык». Признаки литературного языка. Хронологические и функциональные границы современного литературного языка.

Функциональная стратификация национального языка и понятие «функциональный стиль литературного языка». Общие черты функциональных стилей в аспекте экстралингвистических характеристик. Территориальные и социальные диалекты. Просторечие и жаргон. Просторечие и литературный язык. Активизация просторечия и сленга в современном русском языке, расширение сфер их распространения. Функциональные стили в соотнесении с разговорной и художественной речью.

Экстралингвистические и лингвистические причины выделения функционального стиля литературного языка.

Полевая структура функционального стиля: наличие ядра (доминанты), периферии и пограничных областей, обеспечивающих единство литературного языка.

Речевая системность функционального стиля, его динамическая устойчивость. Функциональный стиль как целостность.

Характеристика функциональных стилей по признаку герметичности – проницаемости. Система функциональных стилей русского литературного языка: научный, официально-деловой, публицистический, литературно-художественный, разговорный.

НАУЧНЫЙ СТИЛЬ

Из истории формирования научного стиля.

Экстралингвистические признаки научного стиля. Детерминированность научного стиля особенностями теоретического способа мышления и познавательного характера общения. Научный язык как особая языковая подсистема.

Объективность, однозначность, безэмоциональность, композиционная четкость, точность как основные нормы стиля на всех уровнях языка. Обусловленность отступлений от этих норм конкретными прагматическими задачами автора текста.

Система подстилей: собственно-научный, учебно-научный, научно-популярный. Основные жанры научного стиля. Эволюция научных жанров и функционально-текстовых форм.

Лингвостилистические особенности различных слоев стиля, зависящие от жанров, составляющих ядро, периферию и пограничные области.

Преимущество письменной формы реализации научного стиля.

Лексические особенности научного стиля. Особенность выражения субъекта знания как отличительная черта научного текста на русском языке. Научная терминология. Термин как «звено в системе научных понятий» (Ю. М. Лотман). Гармонизация русской и международной терминологии. Основные приемы введения терминов в научный текст.

Морфологические особенности научного стиля. Статистические закономерности использования морфологических форм. Своеобразие функционирования форм глагола и имени существительного.

Синтаксические особенности научного стиля. Объективный порядок слов. Осложнение простого предложения. Преобладание пассивных конструкций, односоставных предложений. Сложноподчиненные предложения.

Формы представления чужой речи в научном тексте: цитирование, ссылки, имплицитное введение.

Проявление авторской индивидуальности в научном тексте.

Композиционные части научного текста. Связи объективно-логического характера в композиции научного текста.

ОФИЦИАЛЬНО-ДЕЛОВОЙ СТИЛЬ

Из истории развития функционального стиля.

Государственный язык как средство общения в сфере официальных отношений.

Детерминированность официального общения системой социальных ролей. Особенности общения через представителей лиц. Стандартизованность официального общения и «канцелярит».

Языковые явления, обусловленные абстрагированно императивной функцией текстов официально-делового стиля. Социально-организующая функция дискурса. Требование однозначности понимания текста. Различие текстов, ориентированных на констатацию факта и на предписание.

Неоднородность функционального стиля: собственно официально-деловой (административно-канцелярский, управленческий), юридический (законодательный), дипломатический, парламентский. Типология жанров официально-делового стиля. Паблик рилейшенз и реклама как особые сферы делового общения.

Двойственная природа текста: соединение максимальной конкретности содержания и абстрагированности средств выражения. Объективная информативность официально-делового стиля. Стремление к максимальной точности и сжатости информации. Унификация, стандартизация документов.

Лексические особенности функционального стиля. Типологические доминанты лексики. Деловой термин или номенклатурное наименование как базовая номинация в тексте. Способы толкования узкоспециального термина в тексте официального документа. Наименования политических субъектов и их функции. Поля политической оценки. Политическая метафора.

Морфологические особенности функционального стиля. Именной характер текста. Высокая частотность инфинитива. Сложные отыменные предлоги.

Синтаксические особенности функционального стиля. Объективный порядок компонентов в предложении. Преобладание осложненных предложений.

Строгое обозначение и функция логического тезиса в тексте.

Системность функционирования внешелингвистических средств: абзацное членение текста, комплекс обязательных реквизитов, стабильный порядок их расположения, шрифтовое выделение ключевых единиц текста и др. Использование анкет и таблиц.

Требования, предъявляемые к оформлению официальных и коммерческих документов.

«Компьютеризация» и деофициализация современной деловой речи.

ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИЙ СТИЛЬ

Из истории становления и развития публицистического стиля.

Экстралингвистические признаки, обуславливающие выделение публицистического стиля. Основные функции текстов публицистического стиля: фактолого-информативная, обобщающе-аналитическая, эмоционально-оценочная, императивная.

Сочетание экспрессии и стандарта, взаимодействие разговорных и книжных языковых единиц.

Полевая структура публицистического стиля. Система подстилей.

Официально-информативный подстиль. Принцип строгой объективности и точности в передаче информации.

Информативно-аналитический подстиль. Взаимодействие элементов публицистического и научного стилей.

Репортажный подстиль. Стремление сделать читателя свидетелем описываемого события.

Фельетонный подстиль. Использование «речевых масок».

Вариативность стилевых свойств в зависимости от жанровых разновидностей.

Общественно-политическая терминология. Изменение понятий активной и пассивной общественно-политической терминологии. Эвфемизация и арготизация как риторические приемы в современной русской публицистике. Заимствования и освоение иноязычных слов.

Экспрессивная оценочность словообразовательных моделей.

Статистические закономерности употребления морфологических форм.

Усложненность синтаксиса. Влияние устной речи на синтаксическую организацию текста. Экспрессивный синтаксис. Тропы и фигуры в текстах публицистического стиля. Средства диалогизации общения.

Вариативная интерпретация действительности как способ манипулирования сознанием получателя информации.

Прагматический смысл языковых требований к ораторскому дискурсу.

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ СТИЛЬ

Экстралингвистические характеристики художественного текста.

Язык художественной литературы как эстетическая категория.

Положение литературно-художественного стиля в системе функциональных стилей литературного языка и национальном языке.

Обусловленность литературно-художественного стиля основной его функцией – созданием «вторичной действительности», «возможного мира».

Разнообразие языковых средств, художественно-образная объективация мира, экспрессивность как основные черты художественного стиля.

Две взаимосвязанные системы подстилей. Выделение на основе характера объекта и типа авторского отношения к нему: реалистический, романтический, комический подстили. Выделение на основе особенностей организации дискурса: прозаический, стихотворно-поэтический, драматический подстили.

Категория образа автора как конституирующая категория художественного текста. Описательный, типологический и диахронический образ автора. Повествование и позиция повествователя в художественном тексте.

Звукопись в художественном тексте. Эстетическая оценка звуков русского языка.

Отсутствие стилистических ограничений на употребление лексических единиц. Экспрессивность окказионализмов. Синонимия, многозначность, омонимия, антонимия, паронимия как источники выразительности. Роль ключевых слов в отдельном тексте, а также в формировании жанра и идиостиля.

Участие морфологических единиц в тропеических контекстах. Морфологические единицы как одно из средств создания идиостиля.

Ненормативное использование валентностей слова в художественном тексте. Разнообразие синтаксических конструкций, их выразительность как основные черты синтаксиса художественного стиля. Поэтический синтаксис. Синтаксические фигуры речи. Стилизация.

Средства традиционной образности.

РАЗГОВОРНЫЙ СТИЛЬ

Положение разговорного стиля в системе функциональных стилей современного литературного языка. Разговорный стиль и разговорная речь. Разговорный стиль литературного языка и просторечие, социальные диалекты. Вариативность языковых единиц и норма в разговорном стиле.

Преимущество устной формы общения. Механизмы диалога. Контактное и дистантное общение. Мимика и жесты.

Условия и сфера функционирования разговорного стиля.

Спонтанность, неподготовленность речи.

Непринужденность общения. Отсутствие установки на официальное общение.

Опора общения на внеязыковую ситуацию. Конситуация.

Общность апперцепционной базы.

Противопоставленность разговорного стиля книжным стилям литературного языка на всех языковых уровнях. «Беглый», «сниженный» (Р. И. Аванесов) стиль и высокая вариативность произношения. Выпадение интервокальных и упрощение групп согласных. Модификация гласных. Эмоциональная оценочность интонации.

Широта тематического диапазона лексики разговорного стиля. Специфические тематические группы. Способность слов развивать ситуативные значения. Эмоциональная оценочность лексики. Особенности номинации в разговорной речи.

Языковая игра. Языковая самооборона (А. Вежбицкая).

Богатство фразеологии.

Специфические способы и динамический характер словообразования. Усиление экспрессивного компонента значения в словообразовательной модели.

Количественное соотношение грамматических классов слов в разговорной речи. Метафоризация грамматических категорий. Общая характеристика системы конситуативных высказываний. Сигналы незамещенных позиций. Косвенный вопрос. Инверсия. Неполнота конструкций.

КУЛЬТУРА РЕЧИ И ПРАГМАТИКА

Культура речи как особая прикладная дисциплина, ее предмет и задачи изучения. Компоненты культуры речи. Связь культуры речи с риторикой, стилистикой, историей литературного языка, с современным русским языком.

Понятие о речевой деятельности. Виды речевой деятельности (говорение, чтение, письмо, аудирование).

Принципиальные различия письменной и устной форм речи. Диалогический и монологический виды речи. Их соотношение с формами речи и функциональными стилями. Элементы диалогичности в монологической научной и публицистической речи. Относительность разговорного монолога. Диалог и полилог.

Речевое общение. Условия речевого общения, его задачи; участники общения, их роль; форма и стиль общения. Нормы речевого поведения. Ре-

чевой этикет. Из истории развития речевого этикета. Важность владения речевым этикетом. Социально-психологическое значение речевого этикета. Связь речевого этикета с культурой поведения. Этикетные формы общения (официального и неофициального): приветствие, прощание, извинение, просьба, благодарность, приглашение и т. д. Письменные формы речевого этикета (письма поздравительные и деловые, телеграммы, адреса и т. д.). Этический компонент чистоты речи и ее уместности. Бранные слова, инвективы.

Тип текста по способу изложения материала: повествование, описание, рассуждение. Смешанные типы изложения.

Цель описания, его построение. Описания статические и динамические. Цель повествования, его структура. Цель рассуждения, его разновидности. Определение и объяснение в рассуждении. Своеобразие глагольных форм в разных типах текста.

ПРОБЛЕМА ЯЗЫКОВОЙ НОРМЫ

Понятие литературной нормы как сложной и многоаспектной лингвистической категории. Разные подходы к осмыслению нормы. Теория динамической нормы. Социально-историческая обусловленность норм. Норма – важнейший регулятор речевого поведения в условиях литературного языка как высшей формы существования языка.

Система (типология) норм русского литературного языка. Нормы императивные (строго обязательные) и диспозитивные (рекомендательные, вариативные); общеупотребительные нормы и нормы ограниченного употребления. Историческая подвижность и колебания литературных норм. Норма и кодификация. Шкала нормативного и ненормативного: нормативное, допустимое, возможное в определенных ситуациях, устарелое и др. Варианты литературной нормы. Конфликт узуса и нормы. Пуризм и анти-нормализаторство как две крайности научной кодификации языка. Нормативный аспект иноязычных заимствований. Терминология и литературная норма. Объективные и субъективные причины нарушения литературных норм в речи.

Прогностический аспект исследования литературной нормы.

СИСТЕМА КОММУНИКАТИВНЫХ КАЧЕСТВ РЕЧИ

Правильность как основное коммуникативное качество речи. Орфоэпические нормы и наиболее распространенные отступления от них в речи.

Нормы ударения (акцентологические) и наиболее распространенные отступления от них. Нормы грамматические (морфологические и синтаксические) и распространенные отступления от них в речи.

Словообразовательные нормы.

Стилистические нормы.

Нормы орфографические и пунктуационные, проблемы их совершенствования. Проблема нормы в лексике.

Точность речи как одно из ее функциональных коммуникативных качеств. Понятие точности речи. Точность словоупотребления. Экстралингвистические и собственно лингвистические условия создания речевой точности. Правильность как условие точности. Особая роль лексического уровня в создании речевой точности. Сочетаемость слов и точность речи. Синонимия и точность речи. Полисемия и точность речи. Паронимия и точность речи. Речевая избыточность, речевая недостаточность и точность речи.

Функционально-стилевое варьирование точности речи. Точность общеречевая и точность образная.

Логичность речи как одно из ее коммуникативных качеств, формируемое на основе связи речи с действительностью и мышлением.

Экстралингвистические и собственно лингвистические условия логичности. Логичность и точность. Логичность и правильность. Типичные логические ошибки и пути их устранения. Функционально-стилевое своеобразие логичности. Логичность художественной речи. Алогизм как художественный прием.

Чистота речи как ее соответствие лексическим нормам. Диалектная лексика и чистота речи. Иноязычные слова и выражения условия и пределы их целесообразного применения в речи. Жаргонные и бранные слова, слова-паразиты как нарушающие чистоту речи. Речевые штампы и канцеляризмы. Чистота, правильность и уместность речи. Чистота речи и художественная литература. Возможности и границы «разумных отступлений» от норм.

Богатство речи как ее структурное коммуникативное качество, как результат оптимального использования повторяемости языковых единиц в речи. Уровни языковой системы и их роль в создании богатства речи. Языковые, речевые стили и богатство речи.

Выразительность речи как одно из функциональных коммуникативных качеств речи, как особенности ее структуры, поддерживающие внимание и интерес у слушателя или читателя. Ситуация общения и типы выразительности. Экстралингвистические и собственно лингвистические условия создания выразительности.

Выразительные и изобразительные средства языка и выразительность речи. Звукопись как средство выразительности речи. Своеобразие выразительности в разных функциональных стилях. Выразительность как важнейшее качество художественной и публицистической речи.

Уместность речи как соответствие ее структуры задачам и условиям общения. Уместность стилевая, контекстуальная, ситуативная и личностно-психологическая. Уместность как речевое качество, уместность выражаемой речью информации и уместность самого речевого акта.

ЛИТЕРАТУРНОЕ РЕДАКТИРОВАНИЕ

Понятие литературного редактирования. Основные правила редактирования текста.

Этапы работы над текстом: первоначальное (ознакомительное) чтение, исправление ошибок композиции, проверка и анализ фактического материала, устранение смысловых ошибок.

Виды и техника правки текста.

Редактирование текстов разных жанров.

ЛИТЕРАТУРА

Обязательная

Валгина, Н. С. Функциональная стилистика русского языка / Н. С. Валгина. М., 1989.

Васильева, А. Н. Основы культуры речи / А. Н. Васильева. М., 1990.

Васильева, А. Н. Практическая стилистика русского языка / А. Н. Васильева. М., 1989.

Введенская, Л. А. Культура и искусство речи / Л. А. Введенская, Л. Г. Павлова. Ростов н/Д, 1995.

Введенская, Л. А. Русский язык и культура речи / Л. А. Введенская, Л. Г. Павлова, Е. Ю. Кашаева. Ростов н/Д, 2003.

Головин, Б. Н. Основы культуры речи / Б. Н. Головин. М., 1980.

Голуб, И. Б. Русский язык и культура речи / И. Б. Голуб. М., 2001.

Голуб, И. Б. Принципы хорошей речи / И. Б. Голуб, Д. Э. Розенталь. М., 1993.

Кожина, М. Н. Стилистика русского языка / М. Н. Кожина. М., 1996.

Культура русской речи / отв. ред. Л. К. Граудина, Е. Н. Ширяев. М., 2000.

Москвин, В. П. Стилистика русского языка: приемы и средства выразительной и образной речи / В. П. Москвин. Волгоград, 2000.

- Мучник, Б. С.* Основы стилистики и редактирования / Б. С. Мучник. Ростов н/Д, 1997.
- Плещенко, Т. П.* Основы стилистики и культуры речи / Т. П. Плещенко, Н. В. Федотова, Р. Г. Чечет. Минск, 1999.
- Русский язык и культура речи / под ред. В. Д. Черняк. М., 2003.
- Русский язык и культура речи / под ред. О. Я. Гойхмана. М., 2002.
- Современный русский язык: в 3 ч. Ч. 3: Синтаксис. Пунктуация. Стилистика / под ред. П. П. Шубы. Минск, 1998.
- Штрекер, Н. Ю.* Русский язык. Культура речи / Н. Ю. Штрекер. М., 2003.

Дополнительная

- Баева, О. А.* Ораторское искусство и деловое общение / О. А. Баева. Минск, 2003.
- Баранов, А. Н.,* Парламентские дебаты: традиции и новаторство / А. Н. Баранов, Е. Г. Казакевич. М., 1991.
- Блакар, Р. М.* Язык как инструмент социальной власти / Р. М. Блакар // Язык и моделирование социального взаимодействия. М., 1987.
- Блинова, А. В.* Структурно-семантический анализ невербальных средств коммуникации и их отражение в языке и речи / А. В. Блинова. М., 1994.
- Блэк, Э.* Паблик рилейшенз: что это такое? / Э. Блэк. М., 1990.
- Валгина, Н. С.* Активные процессы в современном русском языке / Н. С. Валгина. М., 2001.
- Валгина, Н. С.* Теория текста / Н. С. Валгина. М., 2003.
- Виноградов, В. В.* Очерки по истории русского литературно языка XVII–XIX веков / В. В. Виноградов. М., 1982.
- Виноградова, В. В.* Проблемы русской стилистики / В. В. Виноградова. М., 1981.
- Винокур, Т. Г.* Закономерности стилистического использования языковых единиц / Т. Г. Винокур. М., 1980.
- Войскунский, А. Е.* Я говорю, мы говорим: Очерки о человеческом общении / А. Е. Войскунский. М., 1982.
- Галлингер И. В.* Культура речи: Нормы современного русского литературного языка / И. В. Галлингер. М., 1994.
- Голуб, И. Б.* Грамматическая стилистика современного русского языка / И. Б. Голуб. М., 1989.
- Грамматические исследования: Функционально-стилистический аспект. Морфология. Синтаксис. М., 1991.

- Граудина, Л. К.* Вопросы нормализации русского языка / Л. К. Граудина. М., 1980.
- Граудина, Л. К.* Теория и практика русского красноречия / Л. К. Граудина, Г. И. Миськевич. М., 1989.
- Гришина, Н.* Давайте договоримся / Н. Гришина. СПб., 1992.
- Дракина, Н. И.* Предупреждение коммуникативно значимых ошибок как средство интенсификации обучения устной речи / Н. И. Дракина. М., 1991.
- Зарецкая, Е. Н.* Деловое общение: в 2 т. / Е. Н. Зарецкая М., 2002.
- Зарецкая, Е. Н.* Риторика (Теория и практика речевой коммуникации) / Е. Н.Зарецкая. М., 2001.
- Земская, Е. А.* Русская разговорная речь: лингвистический анализ и проблемы обучения / Е. А. Земская. М., 1987.
- Иванова, С. Ф.* Специфика публичной речи / С. Ф. Иванова. М., 1978.
- Казанцева, О. М.* Культура речевого общения / О. М. Казанцева. М., 1978.
- Караулов, Ю. Н.* Русский язык и языковая личность / Ю. Н. Караулов. М., 1987.
- Контрапункт интертекстуальности, или Интертекст в мире тестов. М., 2000.
- Костомаров, В. Г.* Языковой вкус эпохи / В. Г. Костомаров. М., 1997.
- Культура парламентской речи. М., 1994.
- Культура русской речи в вопросах и ответах. Минск, 1996.
- Культура русской речи и эффективность общения. М., 1966.
- Купина, Н. А.* Культура русской речи / Н. А. Купина, Т. В. Матвеева. Свердловск, 1991.
- Курбатов, В. И.* Стратегия делового общения / В. И. Курбатов. Ростов н/Д, 1995.
- Литературное редактирование / под ред. Н. С. Валгиной. М., 1987.
- Литературное редактирование: Курс лекций. М., 1989.
- Львова, С. И.* Язык в речевом общении / С. И. Львова. М., 1991.
- Матвеева, Т. В.* Функциональные стили в аспекте текстовых категорий. Синхронно-сопоставительный очерк / Т. В. Матвеева. Свердловск, 1990.
- Методика редакторского анализа текста. М., 1980.
- Милославский, И. Г.* Культура речи и русская грамматика: Курс лекций / И. Г. Милославский. М., 2002.

- Моценская, Л. Г.* Как белорусы говорят по-русски?: Варианты рода имен существительных в русской речи белорусов / Л. Г. Моценская. Минск, 1992.
- Мучник, Б. С.* Культура письменной речи. Формирование стилистического мышления / Б. С. Мучник. М., 1996.
- Накорякова, К. М.* Литературное редактирование материалов массовой информации / К. М. Накорякова. М., 2002.
- Норман, Б. Ю.* Грамматика говорящего / Б. Ю. Норман. СПб., 1994.
- Рахманин, Л. В.* Стилистика деловой речи и редактирование служебных документов / Л. В. Рахманин. М., 2002.
- Рекламный текст. Семиотика и лингвистика. М., 2000.
- Русская речевая культура. СПб., 2001.
- Русский язык в его функционировании: Коммуникативно-прагматический аспект. М., 1993.
- Русский язык в его функционировании: Уровни языка. М., 1996.
- Русский язык конца XX столетия (1985–1995) / отв. ред. Е. А. Земская. М., 2000.
- Синкевич, М. П.* Работа редактора над стилистико-речевыми ошибками / М. П. Синкевич. М., 1980.
- Сиротинина, О. Б.* Русская разговорная речь / О. Б. Сиротинина. М., 1983.
- Современная русская научная речь. М., 1994.
- Статус стилистики в современном языкознании. Пермь, 1992.
- Судебное красноречие русских юристов прошлого. М., 1992.
- Тарасова, И. П.* Концептуальные основы исследования общения / И. П. Тарасова. М., 1990.
- Ухванова-Шмыгова, И. Ф.* План содержания газеты: стратегия выбора / И. Ф. Ухванова-Шмыгова. Минск, 1994.
- Ушакова, Т. Н.* Речь человека в общении / Т. Н. Ушакова [и др.]. М., 1989.
- Чечет, Р. Г.* Тесты по стилистике и культуре речи / Р. Г. Чечет, И. Н. Софронова. Минск, 2004.
- Швейцер, А. Д.* Контрастивная стилистика / А. Д. Швейцер. М., 1993.
- Язык делового общения. Гомель, 1994.
- Язык и наука конца XX века. М., 1995.

Словари

- Александрова, З. Е.* Словарь синонимов русского языка / З. Е. Александрова. 6-е изд. М., 1989.

- Ахманова, О. С.* Словарь омонимов русского языка / О. С. Ахманова. 3-е изд. М., 1986.
- Баранов, А. Н.* Русская политическая метафора (материалы к словарю) / А. Н. Баранов, Ю. Н. Караулов. М., 1991.
- Белорусско-русский паралексический словарь-справочник / под ред. А. Е. Михневича. Минск, 1985.
- Бельчиков, Ю. А.* Словарь паронимов русского языка / Ю. А. Бельчиков, М. С. Панюшева. М., 2002.
- Введенская, Л. А.* Русское произношение и правописание / Л. А. Введенская, П. П. Червинский. Ростов н/Д, 1996.
- Головина, Э. Д.* Различая слова. Трудные случаи современного русского словоупотребления: Экспресс-справ. / Э. Д. Головина. Киров, 1997.
- Горбачевич, К. С.* Словарь трудностей произношения и ударения в современном русском языке / К. С. Горбачевич. СПб., 2000.
- Грабчиков, С. М.* Межъязыковые омонимы и паронимы. Опыт русско-белорусского словаря / С. М. Грабчиков. Минск, 1980.
- Граудина, Л. К.* Грамматическая правильность русской речи. Опыт частотно-стилистического словаря вариантов / Л. К. Граудина, В. А. Ицкович, Л. П. Катлинская. М., 1976.
- Григорьева, С. А.* Словарь русских жестов / С. А. Григорьева, Н. В. Григорьев, Г. Е. Крейдлин. М.; Вена, 2001.
- Грушко, Е.* Словарь имен / Е. Грушко, Ю. Медведев. Новгород, 1996.
- Елистратов, В. С.* Словарь крылатых слов (русский кинематограф) / В. С. Елистратов. М., 1999.
- Елистратов, В. С.* Словарь русского арго / В. С. Елистратов. М., 2000.
- Ефремова, Т. Ф.* Толковый словарь словообразовательных единиц русского языка / Т. Ф. Ефремова. М., 1996.
- Ефремова, Т. Ф.* Словарь грамматических трудностей русского языка / Т. Ф. Ефремова, В. Г. Костомаров. М., 1986.
- Зализняк, А. А.* Грамматический словарь русского языка: Словоизменение / А. А. Зализняк. М., 1977.
- Золотова, Г. А.* Синтаксический словарь: Репертуар элементарных единиц русского синтаксиса / Г. А. Золотова. М., 1988.
- Колесников, Н. П.* Лексико-грамматический словарь русского языка / Н. П. Колесников. Ростов н/Д, 1996.
- Колесников, Н. П.* Слова с двойными согласными: Слов.-справ. / Н. П. Колесников. М., 1990.

- Культура русской речи: Энцикл. слов.-справ. Проспект. Красноярск, 1990.
- Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.
- Львов, М. Р. Словарь антонимов русского языка / М. Р. Львов. М., 1978.
- Новый словарь сокращений русского языка. М., 1995.
- Ожегов, С. И. Словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. С. Шведова. М., 1998.
- Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы / под ред. Р. И. Аванесова. 4-е изд. М., 1989.
- Розенталь, Д. Э. Словарь трудностей русского языка / Д. Э. Розенталь, М. А. Теленкова. М., 1976.
- Сазонов, И. К. Русский глагол и его причастные формы: Толково-граммат. слов. / И. К. Сазонова. М., 1989.
- Скворцов, Л. И. Культура русской речи: Слов.-справ. / Л. И. Скворцов. М., 2003.
- Словарь иностранных слов в русском языке. М., 1996.
- Словарь правильной русской речи. М., 2004.
- Словарь синонимов русского языка / под ред. А. П. Евгеньевой. М., 1975.
- Сомов, В. П. Словарь редких и забытых слов / В. П. Сомов. М., 1996.
- Толковый словарь русского языка конца XX в. Языковые изменения / гл. ред. Г. Н. Складневская. СПб., 2000.
- Трудности словоупотребления и варианты норм русского литературного языка / под ред. К. С. Горбачевича Л., 1973.
- Учебный словарь сочетаемости слов русского языка / под ред. П. Н. Денисова, В. В. Морковкина. М., 1978.
- Фразеологический словарь русского литературного языка. Новосибирск, 1995.
- Юганов, И. Словарь русского сленга / И. Юганов, Ф. Юганова. М., 1997.